



КОРИНФДИЙ АЙИ ХЪУГЪРУДАРИЗ 1-ПИ КАГЪАЗ

Му кагъазра Эфес шағырий Павелиинди Гирами Рюгънулан арайиз гъафиб ву. Павел, Ужувлан хабар рабгүри чан кьюбии сиягъятназ гъушган, грекарин Коринф шағырий Исаийхъ хъугърударин жямяйт арайиз гъюру. Исаин вакил му шағыриан удучIвну гъушхъан, хъугърударин улихъ читин меселайир дугбужсуру. Гъадму меселайирин гъякынаан кагъаз дубрикIди гъибтуб гъич зат дюзюб дайи. Кагъзиб Исаийхъ хъугърудари, хътругърудари anIурайистар лайикъсуз тIулар, гъич фицикIа danIну ккундар кIура. Коринфдиз гизафдарииз Павел Исаин вакил вуди къабул anIуз ккунди адайи, гъаддиз месэла хъана читин гъялнаш ахънайи. Агъайн хябахъдин уыл ипIбан мянайин дураг гъубкиI-ну гъаврий ахънадайи ва ахъюдарикан фунуриз артухъди гъюрмат danIну ккундуш, гъаддин кIуллан гъюжатариз айи. Исаийхъ хъугънайи сакъодар, кIучIлин аллагъариз гъурбан danIнайи ийикк ипIуруши-ипIдарш, гъаддинра гъаврий адайи. Дураг, чин арайиз айи гъюжатар айдати судариш гъял anIуз шерик шуйи. Хъугърудар кьюб йишваз пай дархъбан бадали, Гирами Рюгъ, Павелин кагъзиинди гъадму меселайиз, хъугъувалин биналу суалариз лигуру ва, Иса мисалди улупури, Коринфдин хъугърударин ахъювалариз алахъру читинвалар гъял anIуз кюмек шулу. Месигъдин масангал хъугърударин ара мюгъкам anIру алат дубхъну ккунду.



Саламар

1 ¹Иса Месигъдин вакил хъуз Аллагъди дих дапІнайи Павелихъан ва Сосфен гъардшихъан ²Коринфдиъ Аллагъдихъ вари хъугърудариз, Иса Месигъдихъди саб вуйи гирами духьнайидариз, Дугъаз күури гирами халкъ хъуз дих дапІнайидариз, ихъ Агъа ва дурарин Агъа вуйи Иса Месигъдиз ккарагурайидариз саламар.

³ Аллагъдихъан, Аyrшарин ихъ Адашдихъан ва Агъа Иса Месигъдихъан уж'вал ва мясяляйт ибшричвуз!

Павели Агъайин тяриф апІура

⁴ Учвхъан узу йиз Аллагъдиз гъаммишан чухсагъул күураза, гъяз гъапиш Гъадгъу учвуз Иса Месигъдиланмина ужувлан багъишар тувначвуз. ⁵ Гъадгъулантина учву варибдихъди – гаф-Чалнан ва альгьюваларин вари хазнайихъди ацІунчву, ⁶фицики Месигъдикан вуйи ич шагыидвал учвуз мюгъкам гъабхыну. ⁷ Сарун, ихъ Агъа Иса Месигъ гъайиз кклигиури гъузбарь, рюгънан багъишарий учвуз гъудрубкIруб фукIа адарчвуз. ⁸ Учву ахиризкъан, ихъ Агъа Иса Месигъдин Йигъан учву сабкъан тахсир ктарди хъпан бадали, Гъадгъу мюгъкам апІидичву. ⁹ Чан Бай вуйи ихъ Агъа Иса Месигъдихъди саб хъуз ухъуз дих дапІнайи Аллагъ хъугъвал Алир ву.

Хъугърударин жара хъувалар

¹⁰ Ихъ Агъа Иса Месигъдин ччвурнахъан, гъардшар, учвуз миннат апІураза, чиб-чиҳихъди вари рази духьну гъузай. Гъит учву чиб-чиҳихъан жара даришли, фагъмар ва фикрарий саб ишричву!

¹¹ Йиз гъардшар, ичв гюжатарикан Хлоийин хуландарикан деебхъназуз. ¹² Узу мушваъ фтикан улхура? ГъацIари кIурачва: «Узу Павелин тереф дубиснайир вуз», тмундари – «Узу – Аполлосдин», шубурпида – «Узу – Кифдин», юкъурпида – «Хъа узу – Месигъдин». ¹³ Месигъ пай духьнайин дарш?! Вая учвхъанди хачрак карсур Павел гъахънийин?! Ясана учву Павелин ччвурнахъ штуан гъахъунчвахъа?! Вая! ¹⁴ Кристна Гай ктарди, узу йиз хилариинди учвкан фужкIа штуан дарапІбаз Аллагъдиз чухсагъул күураза. ¹⁵ Гъаддиз учвхъан сарихъанра, йиз ччвурнахъан



штуан гъахъунча, пуз хъибдарчвухъан! ¹⁶ Ав, йиз хилариинди штуан дапІну цийи алаъдар Стефанна дугъан хуландар вуйиз, хъа сарун узу фужарсана цийи алаънуш, кІваин илмидариз ¹⁷ Месигъди узу, учву штуан апІуз кІури ваъ, хъа Ужувлан хабар дебккуз гъайнайир вуза. Думу Хабар узу аьмалдар гафариинди дебккну ккундар, вуйиш, Месигъдин, ккадауз кІури, хачрак гъабхъи айжалнан метлеб дубгдий.

Аллагъдин заанвал, аяндарвал ва къувват – Месигъ ву

¹⁸ Пуч хъуз ккайдари, Месигъдин, ккадауз кІури, хачрак гъабхъи айжаликан гаф ахмакъвал ву кІура, хъа ухъуз, Аллагъди урхрудариз, думу Аллагъдин къувват ву. ¹⁹ Гирами китабарий дикІнаки:

«Узу, аяндар вучу кІурайидарин аяндарвал
фукІа дарувал апІидиза ва
фикирлуйир вучу кІурайидарин фикирлувал
тина гъадапІидиза».

²⁰ Наши аяндар? Наши Къанундин альим? Наши гъаму аьсрарин дирбаш гьюжаткар? Аллагъди гъаму дюн'яйин вари аяндарвал, дугъридан ахмакъвал ву, кІури, улупнадарин дарш? ²¹ Аллагъдин зурба фагъми дебкганси, гъаму дюн'яйин фагъмихъан Аллагъ альгъю апІуз дархыиган, Хабарну дебкрайи «ахмакъвалихъ» хъугъдар урхюз Аллагъдиз ккун гъабхъну. ²² Жугъдари аьламатар ккун апІура, Аллагъдикан альгърудари фагъум абгура, ²³ хъа учу, хачрак карсу Месигъдикан хабар рабгъурача. Жугъдари муз хъарсну алдакру гъван ву, хъа имбу халкъариз – фагъумсувал ву. ²⁴ Хъа, Аллагъди дих дапІнайидариз, жугъдарииз, грекарииза, Месигъ – Аллагъдин фагъум ва къувват ву! ²⁵ Фицики, Аллагъдин «ахмакъвал» инсандин фагъумтІан зина ву ва Аллагъдин «зияифвал» инсандин къувваттІан къудратлу ву!

²⁶ Гъардшар, Аллагъди учвуз дих апІайиз учву фицдар вуйиш, учвуз лигай. Эгер адмийи гъисаб апІурайиси гъадабгъиши, учвкан гизафдар фагъумлуйир, къувватлуйир, бина маштъур касар вуйинхъя? ²⁷ Хъа Аллагъди, фагъумлуиз нач хъузди, гъаму дюн'яйи ахмакъди гъисаб апІруб ктабгъну, ва къувватлуб начан шлуси, гъаму дюн'яйи зияифди гъисаб апІруб ктабгъну. ²⁸ Дугъу, гъаму дюн'яйи зина вуди гъисаб дапІнайиб батІил апІбан бадали,



саб кымат адруб, асккан дапІнайиб ва ул'ан идипнайиб ктабгъ-
ну. ²⁹ Гъаддиз сарун сарихъанра Дугъан улихъ чан тяриф апІуз
хъибдар.

³⁰ Гъадгъан кюмекниинди учву Иса Месигъдик кидикъначва.
Гъадму Иса ухъуз Аллагъдин фагъум, ихъ гъякъвал, ихъ гира-
мивал ва ккадаувал вухъуз! ³¹ Гъаци вуйиган, Гирами китабариъ
кIурайиси:

«Тяриф апІуз ккунири Агъайнин тяриф апІри!»

Хачрак карсу Месигъдикан

2 ¹Узу учвухъна, гъардшар, Аллагъдин сирнакан ктибтуз гъа-
фиган, узу йиз уччвудар гафар, ясана йиз фагъумлувал улупуз
гъафир дайза. ²Учвухъди хъайиган, узуз аygъор сар Иса Месигъ
вуйуз, Думура – хачрак карсур. Дугълан гъайри, сарун фукIа
аygъю дарапІуз гъял гъапIунза. ³Узу учвухъна, гучI кади, гукIун-
ди ва аյжузди гъафнийза. ⁴Узу туврайи хабарнаъ ва йиз улх-
бариъ инсандин фагъмин эсер апIру гафар адайиз, хъа диidiъ
Рюгънан къувват ачмиш хъувал рябкьюи. ⁵Мици узу, ичв хъу-
гъувал, адмийин фикринуб ваъ, хъа Аллагъдин къувватнануб
хъпан бадали, улхури гъахъунза.

Аллагъдин фагъум

⁶Фагъикан учу гъуркIу адмийириз ктибурача. Учу, гъаму
дюн'яйин фагъум, ясана му дюн'яйин гъюкумдраги туврайи ух-
ди-къанди фукIа дарубдиз илтIикIру фагъум, туврадарча. ⁷Ваъ,
учу Аллагъди гъамусдиз жиниди убхюрайи сирнан фагъикан
кIурача. Думу фагъум, ухъу адлу апІуз кIури, дюн'я халкъ апIа-
йиз айи Аллагъдин ният вуйи. ⁸Думу фагъум гъаму дюн'яйин
гъюкум хилиъ айдарихъан аygъю апІуз гъабхъундар, гъабхъни-
иши, дураги хачрак аднан Агъа карсидайи. ⁹Аммаки Гирами ки-
табариъ дупнайиси гъабхъну:

«Аллагъди Чав ккунидариз гъязур дапІнайиб
я инсандин улариз гъебхъундар,
я ибариз гъебхъундар,
я фагъмиз гъафундар».

¹⁰Хъа Аллагъди думу ухъуз Чан Рюгънан кюмекниинди ачмиш
гъапIунхъуз, фицики Рюгъназ вариб аygъя. Рюгъназ Аллагъдин



вари фагъмин деринарра аыгъя. ¹¹ Шлихъан чаъ яшамиш шулайи чан хусуси рюгъналан гъайри чан кІван ниятар аыгъю апIуз шулу? Гъаци, Аллагъдин ниятарра Чан Рюгъналан гъайри гыич са-ризра аыгъдар. ¹² Ухъуз му дюн'яйин рюгъ дурубкынадархъуз, хъа Аллагъди ухъуз багъиш дапIнайи варибдин гъавриъ ахъуз, Чахъан Рюгъ дурукънахъуз. ¹³ Мидкан учу, инсандин фагъмиинди ваъ, хъа Рюгъну улупу гафариинди кІурacha. Рюгъниинди вуйи гъякъярин гъавриъ, учуз Рюгъну улупну, тIаърача. ¹⁴ Аллагъдин Рюгънахъан гъюрайиб рюгъ аыгъдру адмийихъан къабул апIуз шулдар. Дугъу думу ахмакъ'валси гъисаб апIуру, ва дидин гъавриъ ахъуз шулдар, фицики му ляхнар рюгъ кІваш ади апIрудар ву. ¹⁵ Рюгъ кІваш айи касдиз варибдиз кымат тувуз аыгъя, хъа ад-пуриз – рюгъ аириз кымат тувуз аыгъдар, ¹⁶ гъаз гъапиш:

«Агъа Аллагъдиз насигъят тувуз Дугъан гъавриъ аириз фуж ву?»

Хъа ухъуз Месигъдин фагъум ахъуз.

Адмийирихъ хътIерциуб гунагъ ву

3 ¹ Гъардшар, узхъан учвухъди рюгъ аириз адмийирихъдиси улхуз гъабхъундарзухъан, хъа му дюн'яйин адмийирихъдиси ва Месигъдихъ хъугъыну имбу бицIи нинийирихъдиси гъулхунза. ² Узу учвуз «никк» туври гъахъунза, хъа аыхудариз вуйи «хураг» туври гъахъундарзачвуз, тувнийишра, учвхъан гъял апIуз хъибдайчвухъан ва гъамусра шулайиси адар. ³ Учу сабан му дюн'яйин адмийирди имичва. Ичв арайиъ баҳилвална гъярхувалар имбукъан гагъди, учву му дюн'яйин адмийирди гъуздичва ва ичв ха-сияттра аьдати адмийириңисиб вуйичв. ⁴ «Узу Павелин терефкар вуза», ясана: «Узу Аполлосдинур вуза» кІуруган, му дюн'яйин адмийирстар дарнучвахъа?

⁵ Я кас, Аполлос фуж ву? Хъа – Павел? Гъадрарилантина учву Месигъдихъ хъугъу гъуллугъчииртIан дар дурап. Ва учуз гъар-сариз Агъайи саб ляхин улупунчуз. ⁶ Узу кивунза, Аполлосди хъубзну, аыхю гъапIур Аллагъ ву! ⁷ Гъаддиз, фужкIара гъисабнаъ адар: я кивур, я хъубзур, хъа анжагъ – арайиз адабгъу Аллагъ! ⁸ Кивурина хъубзурин айиб саб метлеб ву, ва гъардиз чан пай ляхнинуб рубкъиди. ⁹ Учу Аллагъдин гъуллугънаъ айидар вуча, хъа учву – Дугъан хутIил, Дугъан диврайи дарамат вучва.



¹⁰ Узу, Аллагъди узуз тувнайи ужувленинди, фагъумлу устайиси, шибрит^I ккивур вуза, хъя жараги душв'ин хулар дивра. Аммаки гъарсар, чав фици дивраш, дикъатниинди лигри. ¹¹ Сарихъанра, ккивнайибидилан гъайри, жара шибрит^I ккивуз шлуб дар, ари гъадму шибрит^I — Иса Месигъ ву. ¹² Гъаму шибрит^Iин адмийи-хъан гъизиликан, арсракан, багъя гъвандикан, гак^Iвликан, гъе-ебщу ук^Iкан вая нахъвракан хулар дивуз шулу. ¹³ Хъя шли фици дивнуш, улупру Йигъ гъибди. Думу Йигъан вари цииинди ахтармиш ап^Iиди ва гъарсарин ляхниз цИ кымат тувди. ¹⁴ Шлиндар цИхъан ургуз дархъиш, гъадгъяз чан пешкеш хъибди, ¹⁵ хъя гъургиш — зарал. Аммаки думу учв, цИгъян гужназ гъядягъю касси, дюрхну хъиди.

¹⁶ Сат^Iлан учву — Аллагъдин хал вуйиб ва учвуъ Аллагъдин Рюгъ яшамиш шулайиб аygъданчвуз дарш? ¹⁷ Аллагъдин хал дабгъур Аллагъди даргъиди. Гъаз гъапиш, Аллагъдин хал гира-миш ари гъадму Хал — учву вучва.

¹⁸ Учву учвуз куч^Iлар ап^Iруси дарибши. Эгер учвкан шлиз учв, гъаму дюн'яйи гъисаб ап^Iурайиси, фагъумлу касси гъугъу-жвурас, дицир, учв дугъридан фагъумлу хъузди, «ахмакъ» духьну ккунду. ¹⁹ Фицики, гъаму дюн'яйин фагъумлевал Аллагъдин улихъ ахмакъвал ву. Дибик^Iна:

«Дугъу фагъумлуйир
чпин кью-кьюб маш гъяйивалихъди дисура».

²⁰ Ва хъана:

«Фагъумлуйин фикрар — гъавайдар вуйиб
Агъайиз аygъя».

²¹ Гъаддиз адмийиинди тярифар мап^Iанай. Вариб — ичвуб ву:
²² Павелра, Аполлосра, Кифра, гъаму дюн'яра, умурра вая аյжал-ра, гъамустинубра вая гъюз ккимбубра — вари ичвдар ву, ²³ хъя учву Месигъдиндар вучва, Месигъ — Аллагъдин.

Месигъдин вакилар

4 ¹ Гъаци вуйиган, Аллагъдин сир уч'ина ихтибарлу дап^Iнайи Месигъдин гъуллугъчирси учу гъисаб ап^Iнай. ² Гъамциб хъугъяв илиппнейидар аygътлу духьну ккунду. ³ Учву вая сар жа-раги узкан фици кIураш, саб жюрейинна вижна ктарзуз. Узхъан узканкъан фук^Iла гъациб пуз шулдарзухъан. ⁴ Йиз намус марцциди



вуйиз, вушра, му, узук тахсир ктар, кIуру гаф дар. Йиз судья – Агъя вуйиз.⁵ Гъаддиз, Агъя хъадакну гъюру ваҳт шайизра, улихь-миди тахсрар агури мюхьюгъянай. Дугъу вари жиниб ачухъ апIиди, инсанарин юкIвариъ гытIибкIнайиб арайиз адабгъиди ва гъадмуган Дугъу гъардин тяриф апIиди.

⁶Узу мици, гъардшар, узканна Аполлосдикан учвуз уж'вал бадали кIураза. Учу мисал духъну, учхъан, артухъуб жувукан ктадабгъиди, дибикIнайиб дубгъай, имбунартIан артухъ за апIури, сар шлиинди-вуш фурс мапIанай.

⁷ИмбудартIан артухъ за шли апIураву? Аллагъидихъан даруб фу авуз? Увуз вари пешкеш дапIнайиган, увуз тутрувганси яв тярифар гъаз апIурава?

⁸Сарун учуз вари ачуз, девлетлу вучча, учу хътарди паччгъар гъахъунча кIури, фикир апIурайчва! Ай аман, узуз ккундайинхъа учву ахювал апIури, учура учвухъди ахювал апIурахъидийча!⁹Хъя йиз фикриан, Аллагъиди учу, Месигъдин вакилар, ажгал тувуз жаза гъадабтIнайи адмийирси, варидаrin къяляхъ дерккна. Вари дюн'яйиз, малайикариз ва адмийириз учкан та-машачиир духъна. ¹⁰Месигъ бадали абдлар духъначу, хъя Месигъдихъ хъугърударин арайиль учву – фагъумлуйир! Учу – зяиф, хъя учву – къувватлу! Учву – адлу апIура, хъя учу – беябур!¹¹Гъийин йигъазкъан учу гашлу ва мукърам вучча, гъяргъартIан алдарди лицурача, учу урччури шулу, ич хал-ишиш адарич,¹²учу ич хилариинди, унтIаз амкI идипури, учуз уълин къацI гъязанмиш апIурача. Уч'ин агъ уълюбхюру, хъя учу уж'вал ибш-ричвуз кIурача, хъергру – айгъ апIурача. ¹³Учкан варитIан писубтIан кIури шулдар, хъя учу гъянивалиинди жаваб туври шулча. Гъийин йигъазкъан, му дюн'яйиз чIюрхъяди, гъарсаб хъархъвасси, имичу.

¹⁴Му узу учвуз нач хъуз кIури бикIурайиб дариз, ваъ, хъя, йиз ккуни веледарси, учву гъавриъ ауз ккундузуз. ¹⁵Учвуз агъзрар-къан Месигъдин рякъюъди гъягъру мялимар ашра, хъя адшар сакъодартIан адарчвуз. Иса Месигъдикан вуйи Ужувлан хабарнахъ учву хъугъган, узкан рюгъниинди вуйи ичв адаш гъахъну. ¹⁶Учвуз миннат вуйиз: узхъан мисал гъадабгъай!¹⁷Гъаддиз багъя ва гъапиб кIулиз адабгъру, Агъайихъ ихъ сатIлан вуйи хъугъувалий айи йиз бай Тимофеj гъаразачвухъна. Узу хъугърударин арайиль



варишвариъ улупурайиси, узу йиз уъмриъ фици Месигъ Исайин рякъди гъягъюри шулуш, дугъу къваин апИдичвуз.

¹⁸ Сарун узу учвухъна гъидар къури, ичв арайиъ сакъюдари хъюхъ гъазабгну. ¹⁹ Хъа узу, эгер Агъайин амур гъабшиш, гъидиза, ва гъадмуган думу къул'ан удучІвнайидарин гафарин ваъ, хъа дурагин къувватнан къимат фициб вуш, аygъю хъидизуз. ²⁰ Гъаз гъапиш Аллагъдин Паччагълугъ, гафнаъ ваъ, хъа къувватнаъ ачмиш шулайиб ву. ²¹ Учву кадабгъай: маргъ хъади гъюза, даршишсаны — масанвална умунвал?

Хъугърударин арайиъ улдугнайивал

5 ¹Узуз ичв арайиъ Аллагъ аygъдрударин арайиъкъан даршлу къяппавал абхънайиваликан хабар деебхъназуз: ичвдари кан сар чан адашдин хпирихъди хъа къура. ²Хъа учвук фурсарра кучІвначвук! Мици хъайиз, гъамлу духъну, ичв арайиан гъациб гъапІур утІуккуб лайикъ дайнхъя? ³Узу бедендинди учвухъди хътаршра, йиз рюгъниинди хъаза, ва, гъадму касдикан гъапІруш, гъамустІанра гъял гъапІунза: ⁴ихъ Агъа Исайин ччвур бадали учву уч гъахъиган, хъа узу учвухъди йиз рюгъниинди хъидиза ва ухъухъди ихъ Агъа Исайин къувват хъибди, ⁵учву думу адми иблисдин хилиз тувну ккунду, ва дугъан беден, Гъаргандин Агъа къяляхъ гъюру Йигъан дугъан рюгъкъан дюрхну хъузди, йибкІри.

⁶ Учвуз фурс апІуб рубкъудар. Учвуз, дунин тикийи вари хъамир утуз гъитруб, аygъдарди анчвуз?

⁷ Гъаци вуйиган, учву таза, дун ктру хъамир хъпан бадали, зат имдарди йирси дунихъан марцц йихъай. Учву гъаци духъну ккунду, фицики ихъ Пасха машквран ччил, Месигъ, сарун гъурбан гъапІну. ⁸ Гъаци вуйиган, гъачай, Пасха машквар, йирси дунин чурувалииндина писвалиинди ваъ, хъа дун ктру марцци ва гъякъ уъл'инди тебрик апИдихъя.

⁹ Узу учвкан йиз гъубшу кагъзиль, улдугнайидарихъди гъич саб аялакъа дарибшри къури, тіалаб гъапІнийза, ¹⁰аммаки узу, гъаму дюн'яйин адмийирикан — къяппирикан, тямягъкарикан, тіафларикан, идолариз икрам апІрударикан, гъапундайза. Дици ву-йиш, учву му дюн'я дипбакк ккуркъдий! ¹¹Хъа узу, учв къяппа, тямягъкар, идолариз икрам апІур, футнакар, пияниска, кучІлях види, гъардаш вуза къури, лицурайирикан, къураза. Мицирихъди



саб суфрайихъ ипIузкъан мипIанай. ¹²⁻¹³ Хътругърударин суд апIуб йиз ляхин дариз — дурарин суд Аллагъди апIиди! Учву хъугърударин суд дапIну ккунду, фицики дибикIна: «Яв арайиан писур адай».

Хъугърударин арайиъ айи гъярхъбарикан

6 ¹Хъана, учвхъан, ичв гюжатар, Аллагъдин гирами халкъди гъял апIуз гыдритди, хътругъру адмийирин судди гъял апIри кIури, гъитуз фици шулчвухъан? ²Аллагъдин гирами халкъди дюн'яйин суд апIруб аьгъданчвуз дарш? Учв'ин вари дюн'яйин суд апIувал алабхърган, гъаму бицIи гъярхъбар гъял апIуз шулданчвухъан дарш? ³Малайикаринна кмиди ухъу суд апIурахъа гъа. Дуланажагъдин аьдати ляхнаринкъан ухъхъан суд апIуз шулладарин? ⁴Гъамциб дюшюшназ ичв арайиан важиблу дару касар ичв судийри ктагъурачва. ⁵Нач дубхъну ккунду! Ичв арайиъ хъугърударин месэлайр гъял апIуз шлу саркъан аькьюллу адми адарин? ⁶Хъа учву гъардши гъардшилан суддиз аьрза туврачва, ва хътругърудари ичв суд апIура! ⁷Учву беябур хъуз, чиб-чпилан суддиз аьрза тувувал чIяян ву! Гъаци апIайиз, жув гъякъ вушра, асккан духьну гъузуб ужу даршулин? Жувануб тувну гъузуб ужу даршулин? ⁸Хъа учву ичв гъардшар асккан апIурачва ва дураринуб бисурачва.

⁹Учвуз чIур гъахъи касариз Аллагъдин Паччагълугъ ирсди дурбкъруваликан аьгъдарди анчвуз дарш? Лигай гъа, учву ичв учвуз кучIлар апIрубси дарибши! Къяппийиз, идолариз икрам апIрудариз, дугъри дару жиларизна хпариз, жилир жилирихъди гъярудариз, ¹⁰тIафлариз, тямаякъариз, пиянискийиз, футна дабгърудариз, кучIляхъариз Аллагъдин Паччагълугъ ирсди рубкъидар. ¹¹Учвкан саб къадар ари гъацдар вуйчва, аммаки ихь Аллагъдин Рюгъну ва Агъа Иса Месигъди ухъуз гъапIубди учву марцц, гирами ва гъякъ гъапIунчву.

Гъим ичв жсанар Агъайин гбуллугънаң шири

¹² Учву кIурачва: «Узуз вари апIуз ихтияр азуз!» Аммаки вариб хайирназ дар! «Узуз вари апIуз ихтияр азуз», хъа гъич сабдира йиз зиин агъавал апIуз гъитну ккундар! ¹³Учву гъацира, «ипIруб — фуниз, фун — ипIрубдиз», кIурачва! Ав, дюз кIурачва, хъа мур,



тмура Аллагъди терг апIрубра дюз ву. Аммаки беден къяппавализ вуйиб дар, хъа — Агъайиз. Агъара — бедендиз. ¹⁴Аллагъди Агъа Чан къувватниинди чIиви гъапIну ва ухьура чIиви апIиди. ¹⁵Учвуз, ичв жанар Месигъдин жандин паяр вуйиб, аygъданчвуз? Гъаци вуйиган, узхъан Месигъдин пай гъадабгъну, къяппавализ фици тууз шулу? Аллагъди уърхри! ¹⁶Учвуз, къяппайик ктикъур, гъадгъахъди саб беден шлубдикан аygъданчвуз дарш? Фицики дикикIна:

«къюрикан саб беден хъибди».

¹⁷Хъа фуж Агъайик ктикъиш, думу Гъадгъахъди рюгъниинди сатIи шула. ¹⁸Къяппавалихъан гъергай! Адмийи, къяппавал ктарди, фу гунарг гъапIишра, думу гунгъин дугъан бедендихъди фу-кIара дар, хъа къяппавал апIурайири, чан бедендиз къаршуди гунарг апIура! ¹⁹Учвуз ичв беден Аллагъдихъан учвуъна дуфнайи Гирами Рюг яшамиш шулайи хал вуйибдикан хабар адарди анчвуз дарш? Сарун учву ичвдар дарчва, ²⁰гъаз гъапиш учву зурба къиматнахъ гъадагънайидар вучва. Гъаддиз, ичв жанариинди Аллагъ за апIинай!

Жилириканна хпирикан

7 ¹Учву узуз, жилириз хпирик зат кудручди гъузиш, ужу шул кIури, гъибиkIунчва. ²Хъа му дюн'яйиъ къяппавал абхънайиган, гъит гъарсар жилир чан хпириин ва гъарсар хпир чан жилириин ахникк ишри. ³Жилири чан хпирхъди жилирвалин буржи тамам апIри, хпираира гъаци апIри.

⁴Чан жандин аyxюр хпир дар, хъа — жилир, гъаци жилирра чан бедендин аyxюр дар, хъа — чан хпир. ⁵Чиб-чпихъди сатIи хъувал гъибтри мапIанай. Йикърап йитIну, сацIиб вахтназ, думу вахт Аллагъдиз ккарагуз баҳш апIузди жара гъахъну пну, баладар. Хъасин хъана сатIи йихъай, даршиш иблисди, учвхъан аygъ апIуз даршиш, гъирагъдихъинди хъчIюхидичву. ⁶Яна узу му буйругъ вуди дупнайиб дариз, хъа ичв ихтиярна гъубзра. ⁷Узуз вари адмийир узуси духъну ккундийзуз, хпир хътарди, аммаки гъарсариз Аллагъдихъан чан багъиш а: сариз саб, тмунуриз тмунуб.

⁸Хъа ачIини хпаризна жилариз кIураза: дурализ ялгъузди, гъаму узуси яшамиш шули гъузиш, ужу шул. ⁹Хъа аygъ апIуз



даршлудари, тямягъну гъадагъайиз, гъит, чпиз хизанар ккергъри, гъамци ужу хъибди.

¹⁰Хъа шив ва жилир хъайидариз узу ваъ, хъа Чав, Агъайи буй-ругъ тувра: хпири чан жилир гъитну ккундар, ¹¹хъа эгер гатІахъ-руси алабхъиш, сарун нюкгъин эйси дариши, шулуш, хъана чан жилирихъди албагри. Ва жилирра хпирихъан жара дариши.

¹²Хъа имбудариз, сарун Агъайи ваъ, хъа узу кIураза: эгер сар фунур-вуш гъардин хпир хъугъур дарш ва думу дугъаҳъди яшамиш хъуз рази вуш, гъит жара дариши. ¹³Хътргъу жилир хъайи дишагълийизра кайиб гъадму ву: эгер думу дугъаҳъди яшамиш хъуз рази вуш, чан жилирихъан гъудудучІври. ¹⁴Гъаз гъапиш, хътргъу жилир чан хъугъу хпирлантина, ва хътргъу хпир чан хъугъу жилирилантина гирами шулу. Жараси вуйиш, ичв веледарра марци дару гъисаб хъидийи, хъа мици, дурарра гирами ву.

¹⁵Эгер хътргъу жилириз вая хпирлиз жара духъну ккундуш, гъит иши. Му гъялариъ гъардаш, вая чи асиллуди гъузидар. Аллагъди ухъуз мясяльтнаъди яшамиш хъуз дих дапІнахъуз. ¹⁶Увуз, хпир, яв жилир увлантина дюрюхрувал фици аягъявуз? Увузра, жилир, яв хпир увлантина дюрюхрувал фици аягъявуз?

¹⁷Гъит гъарсар Агъайи улупнайиси яшамиш иши, ва чаз Аллагъди дих дапІнайиси гъузри. Му къайдийр варишвариъ айи хъугърудариз кIурудар вуйиз. ¹⁸Чаз дих апІайиз суннат дапІ-

найириз думу жиниди уъбхюри гъибтуз гучI адар. Хъа суннат дапІну адарди дих дапІнайириз, сарун суннат дарапІишра, гучI адар. ¹⁹Суннат дапІнайивал, ясана адрувал — муарииъ гъич саб мяна адар, хъа мяна — Аллагъдин табшуругъар тамам апIуб ву.

²⁰Чаз дих апIруган, фуж фици вуйиш, гъит чан гъаци гъузри.

²¹Эгер увуз лукIди имиди Аллагъди дих дапІнаш, увуз дидкан гъии дардиси дарибшри. Эгер увуз азад хъуз шлу мумкинвал аш, ужу шлуси апIин. ²²Фицики Агъайи дих дапІнайи лукI Агъайиз азад вуйир ву. Гъаци, азад вуди дих дапІнайирра, Месигъдин лукI шула. ²³Учву, зурба къимат тувну, гъадагънайидар вучва,

гъаддиз, адмийирин лукIар маҳъанай! ²⁴Гъардшар, Аллагъди дих апIруган, гъар кас фици аийш, Дугъан улихъ гъаци гъузай!



Павели нюкгъин гъякънаан вуйи суалариз жаваб тувра

²⁵ Шувуз дурушдариш ва швушв дархидариш Агъайи дурагин гъякънаан саб буйругъра тувнадарзуз, аммаки Гъадгъухъан, узуз уж'вал дурубънайивалиш дилигну, йиз гафнахъ хъугъуз шулу. Узу гъамци пиизиша: ²⁶ Узу, гъийин гъяларий, адмийиз чпин айибси — шувуз дурушдар, дурушди ва швушв дархидар дархиди гъузиш ужу шул к'ури, гъисаб апIураза. ²⁷ Эгер уву нюктъиъ аш, жара маҳъан. Хъа эгер уву швушв хъайир дарш, маҳан. ²⁸ Хъа эгер гъашишра, думу гунагъвал дар. Эгер риш шувуз гъушиш, гунағъ хъибдар. Аммаки чпин сатIлан вуйи уымриш дурагиз ги-заф читинвалар ккилигур, хъа узуз учву гъаддарикиккан урхюз ккундийзуз.

²⁹ Жараси к'ури гъабшиш, гъардшар: вахтар цИбтIан гъузрадар, ва швушвар хъайидар, гъит швушвар хътрударси ишри, ³⁰ хъа дердлудар — дерд ктрударси, шадлудар — шад дарударси, гъадагърудар — фукIа хътрударси. ³¹ Гъит гъаму дюн'яий яшамиш шулайидар, дидкан тIяльм ктадабгърударси, ишри. Гъаз гъапиш, ухъуз рябкъюрайи гъаму дюн'я багарихъди жвартI хъибди.

³² Узуз учву сабдиканра вижна ктарди ккундузуз. Хипр хътур, учв Агъа Аллагъдиз ккун ишри к'ури, Аллагъдин ляхнарий ичИгину а. ³³ Хъа хипр хъайир, хиприз ккун ишри к'ури, му дюн'яийн ляхнар апIбахъ хъа. ³⁴ Дицир кас къобишваз пай духъна. Жилир хътру хипри вая шувуз душну адру шуру Агъайнин ляхнарикан фикрап апIуру. Думу чан бедендинди ва рюгъниинди Дугъаз бахш хъуз шерик шулу, хъа швувахъ хъайир, жилириз учв ккун ишри к'ури, му дюн'яийн ляхнар апIбахъ хъа. ³⁵ Му вари узу учвуз уж'вал бадали к'урайиб вуйиз, хъа учву фтихъан-вш гъадатIуз к'ури вай. Узуз ккундайиб: учву варитIан ужуйи, гъич сабдира учвуз машат дарапIди, Аллагъдин гъуллугънаш хъуб вуйиз.

³⁶ Эгер учвкан шлиз, сумчир дарапIди чан лишан кипнайириин йисар гъяра к'ури гъии даруси аш, ва гъамус сумчир дапIину ккуниси фикир апIураш, гъит дугъу чан дюз гъорубси апIри. Дугъхъан швушв хуз шулу, думу гунағъ дар. ³⁷ Эгер адмий швушв дархуз ижмиди гъял дапIнаш, эгер швушв хувал думукъан чарасуз ляхинси фикир апIурадаш ва эгер учв чан хилий дидисну гъузуз шлур вуш, дугъу чаз хъирснайи риш марцциди гъитуз



кІваъ дибиснаш, ужуйи апІура. ³⁸ Гъаци вуйиган, хъирснайи риш швушвди хрури ужуйи апІура, хъа дархрури хъана ужуйи апІура.

³⁹ Хипир чан вари умрій жилирик китІнайир ву, хъа жилир гъачІиган, думу азад шула ва дугъхъан чаз ккунириз швувац гъягъюз шулу, анжагъ – хъугъуриз. ⁴⁰ Хъа эгер, фуж, узуъра Аллагъдин Рюгъ азув, кІури, швувац дурушди гъзиш, думу баҳтлуди хъиди.

Идолариз гъурбан гъапІу хурагнакан

8 ¹ Гъамус ичв суалназ Аллагъузарин идолариз гъурбан дапІнайи йикк’кан пида. ИкибаштІан, «ухъуз варидализ аыгъувалар айибдикан» хабар ахъуз, аммаки аыгъувалари фурс капІру, хъа масанвали мюгъкамвал хуру. ² Эгер шли аыгъувалар азуз кІураш, дугъаз дугъридан чаз аыгъю дубхъну ккундайиб аыгъю дубхънадар. ³ Хъа Аллагъдиз Учв ккунидар аыгъя.

⁴ Гъаци вуйиган, аллагъузарин идолариз гъурбан гъапІу хурагнакан пидахъя. Ухъуз варидализ, дюн’яий икрам апІурайи идолар фукІа даруб ва Сарилан гъайри гъич саб жюрейинра аллагъ адруб, аыгъяхъуз. ⁵ Эгер гъацдар «аллагъар» ву кІурайидар завариин, ясана жилариин алийишра (хъа дюн’яий «аллагъар» ва «агъайир» кІурудар, дугъридан гизаф а), ⁶ аммаки ухъуз айир сар АллагътІан дархъуз – Адаш Аллагъ. Ари Гъадгъу дюн’яий варид ккебгъну, ва, Гъадгъаз кІури, ухъу яшамишра шулахъя. Агъара сартІан дар – Иса Месигъ. Ари Гъадгъунди дюн’яий варид арайиз удубчІвнү, ва Гъадгъулантина ухъуз уымурра гъабхъунхъуз.

⁷ Хъа мидкан варидализ хабар адар. Саспидал идоларихъна гъаци вердиш духънаки, гъира кмиди дурари, гъациб хураг ипІруган, идолариз икрам вуди дубхнайиб ву кІура ва ччин зяиф намусну дурап чиркинди улупура. ⁸ Хурагнахъан ухъу Аллагъдихъна багахъ апІуз хъибдар. Ухъу дирипІди гъузну пну, кам шулаийиб адарихъ, ипІуру пну, фукІа гъязанмишра апІурадархъя. ⁹ Амма лигайки, ичв азадвал зяифдариликриккан ккибиргъру гъван дарибшири. ¹⁰ Фицики зяифуриз идоларин хулаъ уву, аыгъувалар айир, ипІури гъяркъиши, дугъура идолиз гъурбан дапІнайи хураг ипІиди. ¹¹ Магъа гъаддиз, яв аыгъувалари зяиф гъардаш – дугъхъандира Месигъди жан тувну аыхир – пуч апІиди. ¹² Гъамци гъардшариз къаршуди гунағъ апІури ва дуарин зяиф намусназ



зиян туври, учву Месигъдиз къаршуди гунагъ апIурачва. ¹³ Гъаддиз, узу ипIурайи хурагналантина йиз гъардаш алдакураш, думу гунгъихъна дархбан бадали, йикк дирипIди гъузарза.

Павелра имбуну вакиларсир ву

¶ ¹Узу азад адми дарин дарш? Узу Месигъдин вакил дарин дарш? Ихъ Агъа Иса узуз гъяркъюндарин дарш? Учву Агъайихъди саб хъувал – йиз гъуллугънан ляхин дарин дарш? ²Жарадариз узу вакил гъисаб даршра, учвуз узу – Месигъдин вакил вуза! Месигъдихъди учву саб хъували узу вакилвалин гъуллугънанъ айиб тасдикъ апIура.

³Узук тахсир кипрудариз йиз жаваб магъа гъамциб хъибди. ⁴ИпIрубна ухрубдиз учуз ихтияр адарин дарш? ⁵Хъугъру дишагъли учуз швшувди хуз ихтияр адарин дарш? Ва думу хпир, Месигъдин имбуну вакилариси, Агъайин чвийриси вая Кифайиси, жвувахъди гъярушваз гъадагъуз шулдарин дарш? ⁶Ясана учуз ипIуз уыл гъазанмиш апIуб ууззна ВарнавдизтIан адабгънадарин?

⁷Фунур эскри чан гъуллугънан харжар чан жибиан ккеркру? Фунури, тIумтIин багъ ибтну, тIумтIар диритIди гъитру? Фунур габни чан лижан хюнийиреккан никк дурубхъур? ⁸Му вари узу адмийин улариантIан дилигди кIурайинхъя? Къанундин китабдияра гъаддикан кIурадаринхъя? ⁹Фицики, ухъуз Мусайланмин тувнайи Къанундира кIура:

«Гад апIурайи йицран ушв мяхъябъян»

Аллагъа йицарин гъайгъушналь а кIури, хиял вуничвхъя? ¹⁰ИкибаштIан, Дугъу мици ухъуз кIура! Ухъуз дибикIна:

«ХутIил хътабкуру хутIил хътабкуру, ва гад апIури гад апIуру, чпизра чпи апIурайи ляхникан пай бадали».

¹¹Учу ичв арайиъ рюгънан тум дубзну, дидлан ккадабцIру мутмуийинди вуйи бегъерназ кклигиураш, учуз гизафуб ккун апIурайин? ¹²Жарадариз учвхъан кюмек рубкъуз ихтияр айиган, учуз хъя айхю ихтияр ачуз!

Аммаки, учу сабанкъан учуз аий гъадму ихтияр ишлетмиш гъапIундарча, хъя, Месигъдикан Ужувлан хабар рабгъуз машат дарипши кIури, учу вариб айгъ апIурача. ¹³Учвуз, Аллагъдин хулкан ипIурайибдин ва гъурбнар апIрушвахъ гъуллугънанъ айдарииз гъурбан гъапIубикан



саб пайназ ихтияр айибдин, хабар адарин дарш? ¹⁴ Гъаци Агъайира, Ужувлан хабар рабгъуриз ипIруб гъаддилан дубхъну ккунду кIури, амур гъапIну.

¹⁵ Гъаму узуз аий ихтиярар гъич сабкъан узу ишлетмиш гъапIундарза. Я гъамус, гъациб кюмек ккун апIури, бикIурайиб дариз. Ииз тяриф дубгайиз, узу йикIуз гъязур вуз. ¹⁶ Узу Ужувлан хабар рабгъура кIури, гъаз узу йиз тяриф апIуза? Думу йиз буржи вуйиз. Эгер узу думу тамам дарапIди гъибиши, йиз язухъву! ¹⁷ Узу Ужувлан хабар йиз хушниинди рабгъураза. Ииз хушниинди дайиш, узу думу ляхин, йиз буржи вуди хъпаз дилигнү, тамам апIидийза. Хъа узу думу йиз хушниинди рабгъурайиган, пешкешра хъиблизуз. ¹⁸ Ииз пешкеш фтилан арайиз гъюра? Хъа гъамдилан: Ужувлан хабар узу кымат дарди рабгъураза ва узуз улупнай ихтиярар ишлетмиш апIурадарза.

¹⁹ Гъеле узу азад адми вушра, узу йиз хушниинди, Аллагъдихъна шлубкъан гизаф адмийир хпан бадали, варидализ лукIвал апIури гъахъунза. ²⁰ Жугъдарихъди узу, дурап Агъайин терефназ хузди, жугъудси гъахъунза. Къанун тамам апIурайи адмийирихъди, гъеле узу Къанундин хиликк ккайир даршра, дурап Агъайин терефназ хузди, узура Къанун тамам апIурайиры гъахъунза. ²¹ Къанун адру адмийирихъди, гъеле узу Аллагъдин Къанундиккан азад даршра, гъаз гъапиш Месигъдин Къанундикк кказа, дурап Агъайин терефназ хузди, узура Къанун адрурси гъахъунза. ²² Зияфдарилиз узу, дурапра хузди, зияфурси гъахъунза. Варилиз узу, ахирки гъаддариликан сакьюодаркъан уърхбан бадали, варибди гъахъунза. ²³ Му вари узу, Ужувлан хабар бадали ва гъаддин ужувлакан узузра кубкIузди, апIураза.

²⁴ Жаргъбан талитнаш гизафдар иштирак шулу, хъа гъалиб сартлан даршлуб учвуз аygъячвуз. Гъаддиз пешкеш рубкъруси жаргъай. ²⁵ Иштракчири, вари чпин тямягъяр дирчну, чIур дубхъну гъябгъру кунцI бадали, гъар йигъян гъязурлугъяр гъахуру, хъа ухъу – чIур даршлу кунцI бадали гъязур духъну ккундарин! ²⁶ Гъаддиз, саб метлеб адарди жаргъурайир дарза ва гъавайиз гъурдар йивурайир дарза! ²⁷ Варь, жарадариз Ужувлан хабарнакан ктибит-руган, жкув тина дарапIузди, узура йиз беден вердиш апIураза, думу узуз мютIюгъ апIураза.



Жугъдарси маҳъанай

10 ¹Гъардшар, ихъ вари абийр дифран хиликкди хъубкан ва, гъюл жара дубхъну, вари гъадушв'антина удучІвбакан, учвуз айгъюди ккундузуз. ²Дураг вари Мусайн чвурнахъ дифраъ ва гъолиъ гъахъну. ³Дураги вариди рюгънан саб хураг ипIури ⁴ва рюгънан саб убхъруб убхъури гъахъну. Дураги чпихъди шлу рюгънан гъарз'ан убхъури гъахъну, хъа думу гъарз – Месигъ вуйи. ⁵Дураг гъаци гъахънушра, Аллагъдин улихъ дураги уж'вал гъазанмиш гъапIундар ва къураматдъи пуч гъахънийи.

⁶ Му вари ухъуз, гъадрариси ухъура писвал ккун дарапIбаз, улупурайиб ву. ⁷Гъадрарикан гъацIарси, учвура идолариз икрам апIрудар маҳъанай. Фицики Гирами китабарий дикикIна:

«Халкъди, дэйну, ипIуз ва убгъуз хъюгъру,
хъасин идолин гъюматназ ялхъвнар апIуру».

⁸ Гъадрарикан гъацIарси ухъура, къяппийр хъидархъа. Дураги къяппа тIулар апIури ккебгънийи, ва сад йигъян къанна шубуд агъзур гъийихнийи. ⁹Ухъура, гъадрарикан гъацIарси, Месигъ ахтармиш апIури хъюгъидархъа. Хъасин дураг, битIари къацIар дапIину, гъийихнийи. ¹⁰Учвура, гъадрарикан гъацIарси, бурбрар апIури маҳъанай, гъаддилан дураг пуч апIру малайикди тIанкъ гъапIнийи.

¹¹ Гъамрар вари, гъюз ккимбуб улупури, гъадмуган дурагиҳъди гъахънийи, хъа му ухъуз, дарс вуди, дикикIна. ¹² Гъаци вуйиган гъит, гъар шли учв ижмиди ликриин дийигъназа кIури, фикир апIураш, алдакуз гъидритри! ¹³ Гъамусдиз учв'ин алахъу читинвалар адмийириин улукъру айдати читинвалартIан дар. Аллагъ Чав туву гаф тамам апIур ву. Дугъу учв'ин айгъ апIуз даршлу читинвалар алахъуз гъитдар. Читинвалар алахъргулан, Дугъу учвуз дурагиан удучІвуз шлу рякъра улупидичвуз. Гъаци дурагиан учвхъан кIул адабгъуз хибдичвухъан.

¹⁴ Магъа гъаддиз, йиз ккунидар, идолариз икрам апIахъан гъергай! ¹⁵ Узу, учву фикирлу адмийир ву дупну, улхураза. Учву фикир апIинай. ¹⁶ Аллагъдиз чухсагъул дупну, убхъурайи бар-каллагънан Захру ухъу Месигъдин ифдик ктикарадарин? ГъудубтIину, пай дапIинайи уъли ухъу Месигъдин беденник ктикарадарин? ¹⁷ Уъл саб ву, ухъура, фуқъан гизаф вушра, саб беден



вухъа, гъаз гъапиш, ипIурайи гъадму саб уыл'инди ухъу вари сатIи шулахъа.

¹⁸ Израил халкъдиз лигай, гъурбан апIрушвахъна гъурбан гъапIу мутму дубхну ипIрудар, гъурбан гъапIушвахъди саб шуладарин? ¹⁹ ИкибаштIан, узу, идолиъ вая дидиз гъурбан дапIнайибдиъ фу-вуш саб мяна а, кIурадарза. ²⁰ Ваъ, аммаки Аллагьсузари чпин гъурбнар, Аллагьдиз ваъ, хъа шейтIнар-жинализ хура. Узуз учву жинарихъди саб духыну ккундарзуз. ²¹ Учвхъан Агъайин Зах'анра ва жинарин зах'анра сабси убхъуз хъибдарчвухъан! Учвхъан Агъайин Суфрайихъра ва жинарин суфрайихъра сабси деуз хъибдарчвухъан! ²² Агъайик хъял капIуз шулухъхъан кIури, ухъу фикир апIурайин? Ухъу ДумутIан къувватлуйир вуин дарш?

Жевуан азадвал Аллагьдин адназ ишлетмиш апIнай

²³ Учву: «Вари апIуз ихтияр ачуз!» кIурачва, аммаки вари, хайирназ дар. «Вариб апIуз ихтияр а!» Аммаки вариби мюгъкамвал хурдар. ²⁴ Гъит варидари, жувуз ваъ, имбудариз уж'вал апIри.

²⁵ Базарий масу тувруб вари, юкIв архаинди, ахтармиш дарапIди, ипIнай, ²⁶ фицики, «жил ва дид'ин алиб вари Агъайнуб ву».

²⁷ Эгер хътругъру адмий учвуз теклиф гъапIиш, гъивуб вари юкIв архаинди, ахтармиш дарапIди, ипIнай. ²⁸ Хъа эгер учвуз гъадмуган: «му гъурбан дапIнайи йикк ву» гъапиш, гъапир бадали ва намус бадали, мипIанай — ²⁹ узу мушваъ, ичв ваъ, хъа жара касдин намус бадали, кIураза. Жарарин намусну йиз азадвалик тягъна гъаз кипди? ³⁰ Аллагьдиз чухсагъул дупну, узу думу хураг баркаллагъниинди ипIураш, узук тягъна гъаз кипди?

³¹ Гъаддиз, учву ипIурашра, убхъурашра, фу апIури гъашишра, вари — Аллагьдин ад бадали апIнай. ³² Я жугъдар, я грекар, я Аллагьдихъ хъугънайидар гунгъихъна дархрубси уымур хъапIри апIнай. ³³ Узуси, варибдиъ варилиз ужу шлуси апIнай. Узу, узуз ваъ, хъа, жарадар гизаф дюрхну хъпан бадали, гъадрариз уж'вал абгурайир вуза.



Гъюкум хилив ивнайир

11 ¹Узу Месигъдихъан дубгъурайиганси, учвурал узхъан дубгъай.
²Узу гъапиб вар ичв кІваин илмивалин ва узу учвуз туву альгъювалариъ дупнайиси алПурайивалин тяриф алПураза.

³Учвуз альгъяди ккундузуз: гъар жилирин кІул – Месигъ ву, дишагълийин кІул – чан жилир, хъа Месигъдин – Аллагъ. ⁴Жилижвибу кІул’ин алди ккарагураш, ваяки пайгъамбарвалин гафар кІураш, чан кІул альбнакк ккаъра. ⁵Дишагълийира кІул’ин алдарди ккарагураш, ваяки пайгъамбарвалин гафар кІураш, чан кІул альбнакк ккаъра. Мици вуйиш, дишагълийи чан кІул алдапІнайи гъисаб шуйи. ⁶Эгер хпириз кІул’ин алабхъуз ккундарш, зат имдарди кушарра алдаъри, хъа дишагълийиз кІул алдапІуб альбнан ляхин вуш, кІул’ин алабхъри. ⁷Жилири кІул илибкну ккундар, фицики думу Аллагъдин ухшар ва ад ву, хъа хпир – чан жилирин ад. ⁸Жилир хпирикан гъахъир дар, хъа жилирикан – хпир. ⁹Жилир хпир бадали халкъ дапІнайир дар, хъа хпир жилир бадали халкъ дапІнайир ву. ¹⁰Гъаддиз дишагълийи, чан кІул’ин чан жилирин гъюкум аливалин малайикариз лишандикъан, кІул’ин алабхъну ккунду.

¹¹Аммаки Агъайихъди саб духьнайивалий, дишагъли жилирикан ва жилир дишагълийикан асиллу ву. ¹²Жилирикан хпир гъахъибси, дишагълийикан жилижвира бабкан шула, аммаки вар Аллагъди халкъ дапІна. ¹³Учву гъисаб алПинай, дишагълийиз кІул’ин алдарди Аллагъдиз ккарагуб лайикъ вуйин? ¹⁴Ва чав табиаътира ухъуз, жилижвибу ярхи кушар гъитуб альб ву, кІурадарин? ¹⁵Дидихъди сабси, дишагълийиз ярхи кушар – заанвал ву. Дураг дугъаз, чан кІул’ин лакач алабхъуз, тувнайидар дарин? ¹⁶Яни, мидкан узухъди гъюжат ккебгъуз ккунириз дишлади кІураза: мидлан гъайри жара альдат я учухъ, я жара йишвариъ айи Аллагъдихъ хъугърударин арайиъ адар.

Агъайин хябъхъ

¹⁷Гъамшдар насыгъятар туври, узуз пуз ккунди азуз: ичв тяриф алПидарза, гъаз гъапиш ичв уч хъували хру хайиртІан зарал ги-заф ву. ¹⁸Гъаз? Саб гъапиб, узуз гъеебхъунзуз: учву Аллагъдин улихъ уч шлуган, ичв арайиъ гъюжатар гъитПирккуз хъугърачва.



Сакьюдар дицдар хабарихъ хъугъурза. ¹⁹ Ичв арайиъ гъар жюре фикрар-хиялар, фуж дюз вуш аыгъю апIбан бадали, духьну ккунду. ²⁰ Хъя учвуси, Агъайин гъюматназ супфрайихъна са-сарди уч шулаш, дидиз уч хъувал кIурдар. ²¹ Учву, чиб-чпихъ дийийигъди, ипIуз хъюгърачва, ва аыхириъ гъацIар гашди гъузра, хъя гъацIари пиян хъайизкъан убхъура. ²² Дици апIайиз ичв хуларий ипIинай ва убхъай, даршиш Аллагъдихъ хъугърударин уч хъувал беябур мапIанай, ва, дутгъриданра, фукIа ипIуз адрудар асккан мапIанай. Гъамус узу, учву гъамци апIузди, ичв тяриф дапIину ккундин? ИкибаштIан, вав!

²³ Фицики узу учвуз улупуб, Чахъан, Агъайихъан гъудубгъуб вуйиз: Агъя Исайи, Учв масу туvu иишван, супфрайилан уъл гъадабгънийи, ²⁴ ва Аллагъдиз чухсагъуль дупну, гъудубтIину, гъапннийи: «Му Йиз беден вуйиз учвхъанди турвайи. Узу кIаин алаури гъамци апIинай». ²⁵ Ари гъамци, хябяхъдин хураг ипIабхъан, Исайи хъанара, зах дибисну, кIуру:

— Му зах учвхъанди удубузурайи Йиз ифдинди йитIурайи цIиий ийкърар вуйиз. Йиз гъюматназ убхърган, гъар ражари гъамци апIинай. ²⁶ Гъаз гъапиш, гъар ражари учву гъаму уъл ипIурайиган ва гъаму зах'ан убхърган, учву Агъайин айжаликан шагыдвал апIурачва. Думу къяляхъ гъайизкъан тъаци апIинай.

²⁷ Гъаци вуйиган, хай гъюроси уъл дирипIурури ва Агъайин зах'ан дурубхърури Агъайин ифдиз ва бедендиз къаршуди гунағъ апIура. ²⁸ Адмийиз, уъл ипIайиз ва зах'ан убхъайиз, чав гъапI-раш, аыгъяди ккунду, ²⁹ гъаз гъапиш, Агъайи фида гъапIу бедендин мяна аыгъдарди ипIуруринна убхърурин ипIувална убхъувал чак тахсир кипувал ву. ³⁰ Магъя гъаддиз ичв арайиъ гъаци гизаф ищрудар ва айжузар айичв; гъийихдарра цIиб даричв. ³¹ Хъя эгер ухъу гъапIраш аыгъю апIуйиш, тахсир кипбахъан ярхла хъидийхъа. ³² Агъайи ихъ суд апIура, жазара гъадабтIура. Дугъу дици, дон'яйин суд апIрган, ихъ суд дарапIбаз, апIура.

³³ Гъаци вуйиган, гъардшар, учву ипIуз уч шлуган, гъялак ма-хъанай, чиб-чпихъ дийигъури апIинай. ³⁴ Гашди гъюрури, ичв уч хъувалилантине учву тахсирнakk ккадрахъбан бадали, хулаъ дипI-ну гъюри.

Узу учвухъна гъафиган, жара ляхнэрра дюз алаидиза.



Гирами Рюгънан багъишар

12 ¹Рюгънан багъишарикан улхури гъашиш, гъардшар, учву дидин дишди гъаврий ади ккундузуз. ²Ичв аллагъсуз вахтари, жинари учву фици ил алдру идоларихъна гужназ хъчюхойиш, къваин илмиячв. ³Гъаддиз гъаврий йихъай: Аллагъдин Рюгъну хъау адмийи Исаиз люкънар дараптур, я гъич сарира, эгер Гирами Рюгъну хъадраиш: «Иса – Агъя ву», пидар.

⁴Гъар жюре багъишар а, хъа дураг вари гъадму сар Рюгъну туврайидар ву. ⁵Гъар жюре гъуллугъ аптувалар а, хъа ухъу варди гъадму сар Агъайиз гъуллугъ аптурахъа. ⁶Гъар жюре ляхнар а, хъа вари ляхнар ухъу варидиь артмиш аптурайир гъадму сар Аллагъ ву.

⁷Гъарсар адмийиль Гирами Рюгъ, вардиз кайи уж’вал бадали, ачмиш шула. ⁸Сар адмийиз Рюгъну фагъумлевал айи гаф тувра; тмунуриз гъадму Рюгъну аыгъовалар айи гаф тувра; ⁹шлиз-вш гъадму Рюгъну хъугъвал тувра; шлиз-вш гъадму Рюгъну уъзрар сагъ аптувал тувра. ¹⁰Сарсануриз – аыламатар улупру къувват; гъатмунуриз – пайгъамбарвалин гаф; шубурпириз – рюгъяр жара аптуз шлувал; гъатмунуриз – гъар жюре чалар, гъаккмунуриз – гъадму чаларииинди гъапибин гъаврий ауз шлувал. ¹¹Мураг вари – гъадму сар Рюгънан ляхнар ву. Гъаму багъишар Дугъу гъардиз Чаз ккуниси тувру.

Месигъдин беден

¹² Беден, гъар жюре паярикан арайиз дуфнашра, саб ву. Бедендин паяр, гизаф вушра, саб беден ву. Гъаци Месигъдин беденра ву. ¹³Ухъу вари саб беденси хъпан бадали, жугъдар ва грекар, лукъар ва азад вуйидар – сар Рюгъну цийи алаънайдар вухъа. Ухъуз варидализ гъадму сар Рюгъ ухъуз тувнахъуз.

¹⁴Фицики беденра саб пайнакан дубхънадар, хъа гизафдари-кан. ¹⁵Эгер ликри: «Узу хил дарза, узу му бедендинуб дарза» гъа-пиш, диди гъаци гъапну къури, думу бедендин саб пай дарди гъубзрайин? ¹⁶Ваяки, ибу: «Узу ул дарза, му бедендинуб дарза» гъа-пиш, диди гъаци гъапну къури, думу бедендин саб пай дарди гъубзрайин? ¹⁷Эгер вари беден саб улкан ибарат вуйиш, дидиз фици ебхъидий? Хъа эгер вари беден иб вуйиш, диди ниар



фици аьгью апIидийи? ¹⁸Аммаки Аллагъди бедендиъ гъарсаб пайназ, Чаз ккуниси, чпин йишвар улупну. ¹⁹Вари саб пай ву-йиш, беден наънан хъибдийи? ²⁰Магъа гъаддиз, паяр гизаф ву, хъа дурагар варибдикан дубхънайи беден саб ву.

²¹Улхъанра хилиз: «Узуз уву лазим дарзуз» пуз шулдар. Ваяки, кIули ликариз: «Йиз учвукк ккабхънайиб адари» пидал. ²²Бедендиъ лазимсузди гъисаб апIру паяр, лигуруш, варитIан лазим ву-йидар ву. ²³Хъа ихъ фикриан лазим даруси гъисаб апIурай паярин ухъу хъа гизаф гъайгъу зигурахъа. ²⁴Гъяркъган, айиб шлу паяр ухъу, ижими ккеркну, уърхюрахъа, хъа гъатмундариц дициб гъайгъу лазим дар. Аммаки Аллагъди Чав, беден гъамциб жю-рейииндиги дебккну ва ихъра гъаци апIуз кIулиъ тIапIна: «ужуб ад хътру» бедендин паярин артухъси гъайгъу дизигну ккунду. ²⁵Беден пай дархъуз, ухъу ухъ'инди чиб-чпин гъайгъушнаш духъну ккунду. ²⁶Эгер саб пайназ аьзият каш, вари паяризра аьзият кади шулу. Эгер саб пайназ гъормат апIураш, дидихъди вари паярира шадвал хъапIри шулу.

²⁷Гъаци вуйиган учву вари сабси – Месигъдин беден вучва. Учву гъарсар Дугъан бедендиъ пай вучва. ²⁸Хъугърударин арайиъ Аллагъди саспидар Месигъдин вакиларди, саспидар пайгъамб-рарди, саспидар мялимарди дерккну. Дугъу гъацIариз айламатар улупуз шлу къувват, гъацIариз – сагъ апIру, гъацIариз – касиба-риз кюмекар апIру, гъацIариз – гъакимвал апIру, гъацIариз жара Чаларииндиги улхру багъишар тувну. ²⁹Вари Месигъдин ваки-лар шулин? Вари пайгъамбрар шулин? Вари мялимар шулин? Вари айламатар улупрудар шулин? ³⁰Вари уъзрар сагъ апIрудар шулин? Вари жара Чаларииндиги улхрудар шулин? Ясана думу Чаларин гъаврий аьру гъуллугъ вардиз тувнайин? ³¹Учвуз хъа заан багъишар шлуси хъачIарккай!

Гъамус узу учвуз вари пайтIан ужуб рякъ улупидизачвуз.

Масанвал

13 ¹Эгер узуз вари адмийирин ва малайкарин чIалар аьгъя-ди, хъа масанвал адарш – узу гаргврин бябрягъяр ва дал-дабуйин дабдаба вуза. ²Узуз пайгъабарвалин багъиш ади, дюн'-яйин вари сир аьгъяди, узуз вари аьгъювалар тувнади, узуз дагъ-ларра кмиди чпин алишвлан улдуЧивуз гъитру хъугъувал ади, хъа



масанвал адарди вуш, узу фукІа дару ичИичІай вуз. ³Узуль масанвал адарди касибарииз узуз айи вари девлет пай гъапІишра, гъадриихъанди убгуз йиз жан тувишра — мурарихъан сабдихъанра узуз кюмек апІуз хъибдар.

⁴Масанвали сабур хуру, гъянивал хуру, баҳилвал хурдар, жуван тяриф апІдар, фурс кипдар, ⁵Чурууди хътІурччувуз гъитдар, чан хайирназ фукІа апІдар, хъял хурдар, писвал кІавъ гъибтдар. ⁶Масанвал кучІлиин ваъ, хъа гъякъвалиин шад шулу. ⁷Диди варибидлан хил алдабгъуру, варибидхъ хъугъру, умуд зат ктабтІруб дар, вариб альгъ апІуро.

⁸Масанвал гъич зат хъатІабццну хъибдар. Пайгъамбарвал дугъубжвиди, чалар ккебехъиди, альгъювалар лазимди гъузидар. ⁹Фицики ихъ альгъювалар гъуркІнайидар дар, ихъ пайгъамбарвалин гафарра гъуркІнайидар дар, ¹⁰ва тамамвал гъафиған, вари гъудрубкІувал жвартІ хъибди. ¹¹Узу бицІир вуйиган, бицІириси кІуиза, бицІириси фикир апІуиза, ляхнарикан бицІириси хиял апІуиза. Ахю гъахъунза — бицІивал вари гъудубчІвну. ¹²Гъаму ражари ухъуз, къалу гюздиан рябкьюрайиси, ачуҳъди рябкьюрадархъуз, хъа гъадмуган машна-машди рябкьюри хъибидхъуз. Сабан сацІибтІан альгъдарзуз, хъа думуган, Аллагъдиз узу фици альгъяш, гъаци тамамди альгъю хъибдизуз.

¹³Хъа сабан магъа гъаму шубуб а: хъугъвал, умуд ва масанвал, дурарикан заануб масанвал ву.

Рюгънан багъишар хъугърударин хайирназ ишелетмиши апІинаи

14 ¹Масанвалихъ хъачІарккай. Рюгънан багъишарин гъай-
гъушнаъ йихъай, гизафна гизафси — пайгъамбарвалин
багъишинан.

²Таниш дару чалниинди гафар апІурайир адмийирихъди ваъ,
хъа Аллагъдихъди улхура. Фицики дугъан фужкІа гъавриз ахъ-
дар, амма Рюгънинди дугъу сирарикан кІура. ³Хъа пайгъамбар-
валин гафар кІурайири адмийириз насигъят вуди, юкІв капІ-
ри ва ккарцури кІура. ⁴Таниш дару чалариинди улхурайир, чаз
насигъят вуди улхура, хъа пайгъамбарвалин гафар кІурайири,
хъугънайидариз насигъят вуди кІура. ⁵Узуз учвкан гъарсар чла-
лариинди улхури ккундийзуз, аммаки пайгъамбарвал апІуб ужу



ву. Пайгъамбарвал апIурайир, чIалариинди улхуртIан зина ву. Аммаки чIалариинди улхурури, хъугънайдариз насиgъят вуди, гъядму чIаларин гъавриъ ауйиш, думу зина вуйи.

⁶ Гъардшар, узу учвухъна дуфну, таниш дару чIалариинди, фу-
кla ачмиш дарапIди, аыгъювалар тутрувди, пайгъамбарвалин га-
фар дарпиdi, насиgъят тутрувди улхуийш, узкан учвуз фу хайир
хъибдий? ⁷ Ил алдру мукъмарин алатар гъадагъай, мисалназ,
швутIрам вая къумуз. Эгер сесер жара апIуз шулдарш, дуарин
мукъмар фици аыгъю апIидичва? ⁸ Эгер зурnайи гъавриъ адрахъ-
ру дих деебтиш, дявдиз фуж гъедергидий? ⁹ Гъаци учвura шу-
лачва. Эгер гъавриъ адрахъру гафар кIураш, учву кIурайибин
адмийир фици гъавриъ хъиди? Учву гъавайи гафар деетурачва.
¹⁰ Дюн'яйиъ фукъан гизаф чIалар a, амма чIалар аыгъюдари ду-
рарин мяна бисура. ¹¹ Эгер узуз кIурубдин узу гъавриъ ахъдарш,
кIурайириз узу жара уълкейин адми ву, ва думура узуз жара уъл-
кейин адми шула. ¹² Гъаци учвura шулачва. Учвуз Рюгънан ба-
гъишар ккунди анчвуз? Ккуниган, хъугънайдарин хайирназ
бегъемди ккун апIинай.

¹³ Гъаддиз, аыгъдру чIал апIурури, дидин гъавриъ ауз шлу ба-
гъишра туври кIури, ккарагри. ¹⁴ Аыгъдру чIалниинди узу ккараг-
рутан, йиз рюгъ ккарагура, хъа йиз фикир иштирак шуладар.
¹⁵ ГъапIза? Узу рюгъниинди ккарагидиза, йиз фикрииндира кка-
рагидиза. Рюгъниинди Аллагъдиз мяълийир апIидиза, йиз фик-
рииндира мяълийир апIидиза. ¹⁶ Эгер уву рюгъниинди Аллагъдиз
баркаллагъ кIураш, гъаври адру адмийи фици «амин» пиdi? Ду-
гъяз уву фу кIураш аыгъдар! ¹⁷ Увхъан Аллагъдиз ужуйи баркал-
лагъ пуз шулвухъан, хъа тинди хъайир диди мюгъкам апIидар.

¹⁸ Учвуз варидализtIан чIалариинди улхуз узуз ужуйи аыгъязуз,
гъаддиз Аллагъдиз чухсагъул вуйиз, ¹⁹ амма хъугънайдарин ара-
йиъ, жарадариз насиgъят вуди, йиз фикриинди гъавриъ ахъру
хъуб гаф кIарза, агъзраинди аыгъдру чIалнан гафар кIайи!

²⁰ Гъардшар, фикир адi, бицIидарси маxъанай. Писвализ тах-
сир ктру бицIидарси йихъай, хъа фикриинди – гъуркIу адмийир!
²¹ Къанундиль дибикIна:

«Жара чIалариинди ва жара мелзариинди
Узу гъаму халкъдиз пииза, я гъадмуганкъан
дуарар Узухъ хъпехъидар, – кIура Агъай!».



²² Гъаци вуйиган, жара чалар хъугърудариз вуйи лишан дар, хъа хътругърудариз. Пайгъамбарвалин гафар – хътругърудариз дар, хъа – хъугърудариз. ²³ Хъугънейидар вари уч духьну, Чалариинди улхуради, дурарихъна аygърудар ваяки хътругърудар гъафиш, дурари учвук жинар кучІвна даркІурин? ²⁴ Хъа варида-ри пайгъамбарвалин гафар кІуради, душвазди хътругъур, ясана жарап учІвиш, улхурайи гъарсарикан дугъаз учв гунагъкар ва тахсиркар вуйиб рябкъиди. ²⁵ Дугъан кІван жини ниятар ачухъ хъиди, ва гъадмуган, къамкъарихъди ис алахъну, Аллагъдиз дугъу икрам апІиди ва пиди: «Дугъриданна, Аллагъ учухъди хъа!»

Хъугърудар мюгъкам апІури ихъяй

²⁶ Фу вухъа, гъардшар? Учву уч шлуган, гъарсарин фу-вш кІу-руб шуличв: Аллагъдиз мяъли, насигъятнан гаф, Аллагъди ач-миш гъапІуб, Чалариинди улхуб, ясана думу Чаларин гъав-рий ауб – гъит варилиз из мюгъкамвализ ибши. ²⁷ Эгер Чалариинди улхрудар аш, гъит къюри йипри, заан кІул – шу-бури, нубатнахъди, хъа сар касди дурари кІурайиб кидибтри. ²⁸ Хъа Чаларин мяна ктибтуз шлур адарш, Чалариинди улхур хъугънейидарин арайиъ ккебехъну гъузри – чазна АллагъдизІан дарипри.

²⁹ Пайгъамбариканра къюри вая шубури йипри, хъа имбуда-ри гъапибикан фикир апІри. ³⁰ Эгер дуфнайидарикан сариз Ал-лагъдихъан фукІа ачмиш гъабхыш, улхурайир ккебехъну, му-нури йипри. ³¹ Учвхъан вардарихъан, вардари насигъят тувбан ва вардари юкІв капІбан бадали, нубатнахъди пайгъамбарвал апІуз шулучвхъан. ³² Пайгъамбари чпин рюгънан эйсивал дапІну ккун-ду, ³³ гъаз гъапиш, Аллагъ – къайда хътру Аллагъ дар, хъа мяся-льтнан Аллагъ ву.

Аллагъдин гирами халкъ уч шлу варишвариъси, ³⁴ душвариъ дишагълийир ккебехъну ккунду. Дурализ гафар апІуз ихтияр туврадар. Къанунди тІалаб апІурайиси, дурарин пише мютІюгъ-ди гъузуб ву. ³⁵ Эгер дурализ фукІа аygъю апІуз ккунди аш, гъит дурари хулаъ чпин жиларихъан гъерхри, финики дишагълийиз уч духънейишваъ улхуб айиб ву.

³⁶ Аллагъдин гаф сифте учвхъан удубчІувуб, ясана учвухънатІан дурубкъну адруб ву кІури, гъисаб апІуранчва? ³⁷ Учв пайгъамбарди



вая рюгънан адмиди гыисаб апIурайири узу бикIурайиб, Чав Агъайин дебккнайиб вуди, къабул апIри. ³⁸Хъа къабул дарапI-рур, учвura къабул мапIанай.

³⁹Гъаци вуйиган, гъардшар, пайгъамбарвалихъ хъачIаккай, Чалариинди улхузра машат мапIанай. ⁴⁰Аммаки вари лайикълуди ва къайдалуди дубхъну ккунду.

Иса Месигъ чIиви хъуб

15 ¹Гъардшар, узу учвуз дебкку, учву къабул гъапIу ва мюгъ-кам хъуз гъиту Ужувлан хабар ичв кIваина хуз ккундузуз.

²Гъадму Хабарну уърхидичву, эгер узу учвуз гъапибдихъан иж-миди хъЧихиш, даршиш – учву гъавайиди хъугърачва.

³ВаритIан важиблуб, узухъна тувуб, тувунзачвухъна: Гирами китабарий улихъмиди дупнайиси, Месигъ ихъ гунгъарихъанди гъакIну. ⁴Гирами китабарий улихъмиди дупнайиси, Думу, накъв-дик кивну, шубудпи йигъян чIиви гъахъну. ⁵Думу, Петриз ач-миш гъахъну, хъа – йицIикьюриз, ⁶хъасин хъудварждилан зиина гъардшариз сабси ачмиш гъахъну. Дурарикан сакъюдар гъийих-ну, гизафдар гъамусра чIивиди ими. ⁷Хъасин Якъубдиз ачмиш гъахъну, хъасинси – Месигъдин вари вакилариз. ⁸Дурарикан вар-итIан къяляхъна узуз, лайикъ даруриз, ачмиш гъахъунзуз.

⁹Фицики узу вакиларик варитIан цIибди вуйир вуза, узу вакилвалин ччвурназ лайикъкъан дарза, гъаз гъапиши Аллагъдихъ хъугъру гирами халкъдихъ хъергри гъахъунза. ¹⁰Амма, Аллагъдин ужувленинди, узу йиз вуйир вуза, ва Дугъян узухъна вуйи уж’вал давди гъюдубчIундар: узу варидитIан гизаф ляхин гъапIунза, яни, гъилихур узу варь, хъа узухъди хъайи Аллагъдин уж’вал ву.

¹¹Узу вая жарари – учу гъациб Хабар дебккну, учву хъугъунчва.

ГъачIидар чIиви апIуб

¹²Йипай гъеле, эгер Месигъ, хабар дебккрайиси, ЧIиви гъахъ-нуш, учвкан сакъюдари, гъийихдар ЧIиви шлуб дар, фици кIура?

¹³Эгер гъийихдар ЧIиви шлуб дарш, Месигъра ЧIиви хъидайи.

¹⁴Хъа эгер Месигъ ЧIиви гъахъундайиш, учу дебккрайи Хабар, дидихъди ичв хъугъвалра, дав хъидайи. ¹⁵Дидланра гъайри уч-кан, эгер гъийихдар ЧIиви шлуб дар кIурубдиз лигуруш, Аллагъ-диз къаршу кIучIлин шагъидар шула, фицики учу, ЧIиви дархъи



Месигъ Аллагъди чИви гъапIну, кIурача. ¹⁶ Эгер гъийихдар чИви шлуб дарш, Месигъра чИви гъахъундар. ¹⁷ Месигъ чИви гъахъундарш, ичв хъугъувалра дав ву, ичв гунгъарра учвук ками. ¹⁸ Дици вуш, Месигъдихъ хъугъну гъийихдар, гъаммишандиз гъачIну. ¹⁹ Эгер Месигъдиин али ихъ умуд гъаму уьмризтIан ка-йиб дарш, имбу вари адмийирик варитIан пис гъялнаь ухъу ахъя.

²⁰ Месигъ, дугъриданра, чИви гъахъну! Думу гъачIидаригъян сарпирди чИви гъахъну! ²¹ Сар адмийилан гъаму дюн'яйиь аьжал ахбъганси, чИви хъувалра сар Адмийиланмина гъафну. ²² Адам-дилантина вари фици йихуруш, Месигъдилантина вари гъаци чИви хъиди. ²³ Амма гъарсар чан къайдайинди: сифте, сабпи бегъер, Месигъ, хъасин, Думу къяляхъ гъафиган, Месигъдиндар вари, ухъу, чИви хъиди. ²⁴ Дугъу, гъарсаб гъакимвал, гъарсаб гъюкум ва къувват терг дапIну, Адаш Аллагъдихъна Паччагъ-лугъвал тувди, хъа гъадмуган ахир гъибди! ²⁵ Дугъу паччагъвал, Аллагъди вари душмнар Дугъан ликарикк духну дахъайизкъан, апIиди. ²⁶ Терг апIуз ккайи ахиримжи душман аьжал ву. ²⁷ Фи-цики, Аллагъди «Гъадгъан ликарикк вари ккирчну». «Вари ккирчну» кIуроган, Ккирчурнур ктар. ²⁸ Дугъу Гъадгъан хилий вари ивган, вари ва варибдиь Аллагъ хъпан бадали, Учв, Байра, Чан хилиз вари Тувурин хиликкна гъягъиди.

²⁹ Эгер думу дици дайиш, адмийир, гъийихдарихъандира шту-ан гъаз шула? Эгер гъийихдар чИви апIуз шулдарш, гъаз дура-рихъанди штуан хъидихъя? ³⁰ Гъар сяльтнак ухъура гъаз хатIийи-рикк ккахъхъя? ³¹ Узу гъар йигъан аьжаликк ккахъраза. Узу ихъ Агъя Иса Месигъдин улихъ учв'инди фици фурс апIураш, гъа-циб къувватнаьди му кIурайибра кучIал дариз, гъардшар. ³² Эгер адмийин улариан лигураш, узу фу бадали Эфесдииь айи вягъ-ширихъди дяви гъабхидий? Узуз дидкан фу файда ка хъя? Гъийихдар чИви шлуб дайиш:

«Гъачай ипIухъя, убхъухъя,
гъапIнура закур йикIурайидар дарин хъя».

³³ Учву учвуз кIучIлар апIруси дарибши гъа: «ЧIуру шадлугъа-рий гъяни хасиятар чIур апIуру».

³⁴ Учвуз лайикъ вуйиси, фикриз гъачай, гунгъар апIуб гъитай, фицики ичв арайиь гъамусра Аллагъ аьгъдрудар имийичв – ми-ци учвуз нач хъуз кIураза.



Ихъ беден фициб хъибди?

³⁵ Сари гъерхуб мумкин ву: «Дийихнайидар фици чИви хъиди хъя? Думуган дуарин беден фициб хъибди?» ³⁶ Фикирсузар! Уву гъубзу тум ктубчIвбан бадали, сифте думу пуч дубхъну ккунду! ³⁷ Уву тум убрзуган, вари укI-мукIди убзурадарваки, хъя дидгъян – удраг, дяхнин удраг, ясана жараб гъациб. ³⁸ Хъя Аллагъди Чаз ккуниси думу тумраз – гъардиз хас вуйи жан тувра. ³⁹ Вари жанар сабстар дар, мисалназ адмийирин жараб, гъйванатарин жараб, жакъварин жараб, балугъарин жараб ву. ⁴⁰ Мидлан гъайри, жанар а аэршариндар ва жилиндар. Аэршарин жанариз чпиз хас вуйи успагывал а, хъя жилиндариз – чпин. ⁴¹ Ригъдиз чан акувал а, вазлиз – чан, хядариз – жараб. Чпин нубатнах хядарра, крачIрувализ дилигну, чиб-чпихъан жара шула.

⁴² ЧИви шлуганра, гъаци хъибди. Ухъухъ хъайи беден тумси убтIруб ву, хъя ЧИви шлуган, ухъухъ хъибшру беден убтIруб хъибдар. ⁴³ Накъвдик кивру беден асккануб шулу, хъя ЧИви шлуб – успагъиб! Кивра зяифуб – ЧИви шула къудратлуди, ⁴⁴ кивра рябкъру мутмусиб – ЧИви шула рюгънанубси.

Рябкъру беден айиган, рюгънан беденра айиб ву. ⁴⁵ Гирами китабарий, сарпи адмийиз, Адамдиз, ЧИви рябкъру беден гъабхъну, хъя Исайиз, аххиримжи Адамдиз, уымрин булагъ Вуйириз, рюгънан беден гъабхъну, дупна. ⁴⁶ Сифте гъюруб, рюгънануб вая, хъя рябкъюри шлуб гъафну, ва хъасин – рюгънануб. ⁴⁷ Сарпи адми жилин рюкъдикан гъахъну, хъя кьюрпи Адми – аэршариан гъафи Адми. ⁴⁸ Сарпи жилин адми фицир гъахънуш, жилин адмийирра гъацдар гъахъну, хъя аэршариан гъафи Адми фицир вуш, аэршариз гъягърударра гъацдар хъиди. ⁴⁹ Ухъу гъаму ражари фици жилин адмийиз ухшар вуш, гъаци аэршарин Адмийиз ухшар хъидихъя.

⁵⁰ Учвуз кIураза, гъардшар, ифина йикк Аллагъдин Паччагъ-лугъдин ирсчийр шлуб дар, ва убтIруб дурубтIрубдин ирсчи хъибдар. ⁵¹⁻⁵² Хъебехъай, узу учвуз гъамус сир ачмиш апIидиза: зурнайн аххиримжи дих утIубччу сяльт ухъу вари йихидар, хъя хабарсузди, улар уылчIюкъну арццайиз, вари дигиш хъиди. Зурнайн дихнахъди дийихнайидар дурутIру жанар хъади чИви хъиди, хъя ухъу дигиш хъиди. ⁵³ Вари убтIруб дурубтIрубдиз



илтІибкІиди, йибкІруб – дилибкІрубдиз. ⁵⁴ Вари убтІруб дурбутІрубдиз ва йибкІруб дилибкІрубдиз илтІибкІган, гъаму гафар тамам хьиди:

«Аъжал гъалибвали хътІюбкью!»

⁵⁵ «Эй аъжал, набшдияв гъалибвал?

Эй аъжал, набшдияв, галам?»

⁵⁶ Аъжалин галам – гунагъ ву, гунгъин къувват – Къанун. ⁵⁷ Аллагъдиз чухсагъул! Дугъу ихъ Агъа Иса Месигъдиланмина ухъуз гъалибвал туврахъуз.

⁵⁸ Гъаддиз, йиз ккуни гъардшар, ижмиди гъузай. Минди-тинди хъахърудар махъанай. Агъа бадали вуйи ляхнiz фукІара гъайиф мапІанай ва аъгъю йибхъай: Агъайиз вуйи ичв ляхин давди гъю-дубчІвидар.

Жара хъугърудариз кюмекар

16 ¹Гъамус Ерусалимдій айи Аллагъдин гирами халкъдиз кюмек вуди пул уч апІбакан. Узу Галатдій айи хъугърудариз апІин гъапиб учвура апІинай. ² Гъит учвкан гъарсари, гъафтайн садпи йигъян, шлихъан фукъан удукурууш, ичв гъюру хайирназ дилигну, узу гъафиган уч апІури, давди вахт гъадрапІбан бадали, кюмекназ пул гъязур апІинай. ³Хъа узу гъафиган, учву уч гъапІу кюмек Ерусалимдиз гъабхъан бадали, учву ктагъу адмийир, насиғъятнан кагъзарра тувну, гъаъдиза. ⁴ Эгер уузора дина гъя-гъюб алабхъурууш, дурарра узухъди гъиди.

⁵Хъа узу учвухъна Македонияйи хъпан къяляхъ гъидиза. Гъю-рур гъадлин мина гъидиза. ⁶Учвухъди саб вахтназ гъузуз ният айиз, мумкин ву учвухъ узу къордра адапІуз, хъасин, эгер узу дилинтина гъягъруси гъабшиш, рякъ'ин апІуз узуз кюмек апІи-дичва. ⁷Узу гъаму ражари учв'ин улукъидарза, улукънийишра, ду-му сацІиб вахтназІан хъибдайи. Эгер Аллагъди гъитиш, учвухъ гизаф вахт адапІуз юкІв хъайиз. ⁸Эфесдій узу ХъуцІударин машквар хъайизкъан гъуздиза, ⁹Фицики мушваш, хъуркъували-инди гъуллугъынъа хъуз шлуси, йиз улихъ яркъуди урчІар арцна. Душмнарра цІиб дар.

¹⁰ Эгер Тимофей гъафиш, лигай, дугъаз учвухъ хатІасузди ибшри, фицики дугъура, узуси, Агъайин ляхин күли гъабхура.

¹¹ Думу гъяспикк кқадарди гъич фужкІара даришри. Хъасин



думу, узухъна къяляхъ гъюз шлуси, мясяльтниинди рякъюь аай.
Узу дугъазна гъардшариз ккилигураза.

¹² Аполлос гъардшикан. Узу дугъкан, гъардшарра хъади, учвухъ-
на гъюб тІалаб гъапІнийза, амма гъаму ражари дугъан гъюз тя-
мягъ хътар. Думу, мумкинвал гъабхъиган, гъиди.

¹³ Мугъаятди гъузай! Хъугъвалиъ ижимиidi гъузай, кІубанди
ва къувватлуди йихъай! ¹⁴ Ичв апІурайиb вари, масанвал ади,
апІинай!

¹⁵ Сабсанубдикан учвкан тІалаб апІуз ккунди азуз, гъардшар:
Стефанусдин хуландар аygъячвуз, Ахаяийъ дураги сарпидарди
Месигъ къабул гъапІну ва, Аллагъдин гирами халкъдин гъай-
гъушнаъ хъуз, чпин уымрар бахш апІура – ¹⁶ гъацдар адмийи-
рин, гъуллугънаъ айи вардарин ва дурагиз кюмек апІрударин
гъайгъушнаъ йихъай. ¹⁷ Узу Стефанусна, Фортунатна, Ахаик ми-
на гъюб'ин гизаф рази гъахъунза. Дураг дуфнайиган, учву йиз
гъвалахъ хъайиси шулазуз. ¹⁸ Дураги узукра ва учвукра юкІв
капІра. Гъацдар адмийириин гъюрмат убхяй.

¹⁹ Азияийъ хъугърудари учвуз саламар хътаура. Агъайихъ хъугъ-
найивалиъ гъардашна чи вуйи Акилайина Прискилайи ва дура-
рин хулаъ уч шулайи хъугъру варидаи мани саламар хътаура-
чвуз. ²⁰ Мушваъ вари гъардшари саламар хътаура. Чиб-чпиз ги-
рами макниинди салам туври апІинай.

²¹ Гъамус узу, Павели, йиз хили бикІураза: ²² Шлиз Агъа ккун-
дарш, гъит бала гъядябхъричаз. Эй, Агъа, гъач!

²³ Агъа Исаин уж'вал учвухъди гъит ибшри! ²⁴ Йиз масанвал –
вари учвуз, Иса Месигъдиндариз. Амин.